

# EURO LAM<sup>®</sup>

vigas de madera laminada encolada



En el establecimiento más moderno de Europa de vigas de madera laminada encolada, en el centro mismo de la foresta de Turingia, producimos vigas laminares de excelente calidad para cada exigencia: según necesidad del Cliente, estándares, curvas y especiales.

Certificaciones: **BS11 - BS14 - BS16 - BS18**  
**GL24 - GL28 - GL32 - GL36 h/c**



**TECSOL<sup>®</sup>** Sp.A.

Oficina comercial para España: Viale dell'Industria, 6  
61037 MONDOLFO (PU) Italia  
Tel. 0721.93691 - Fax 0721.930158  
info@tecsol.it - [www.tecsol.it](http://www.tecsol.it)

Establecimientos: 07629 HERMSDORF (D)  
61037 MONDOLFO (I)

Necesitamos representantes para España y Portugal

# **promax**

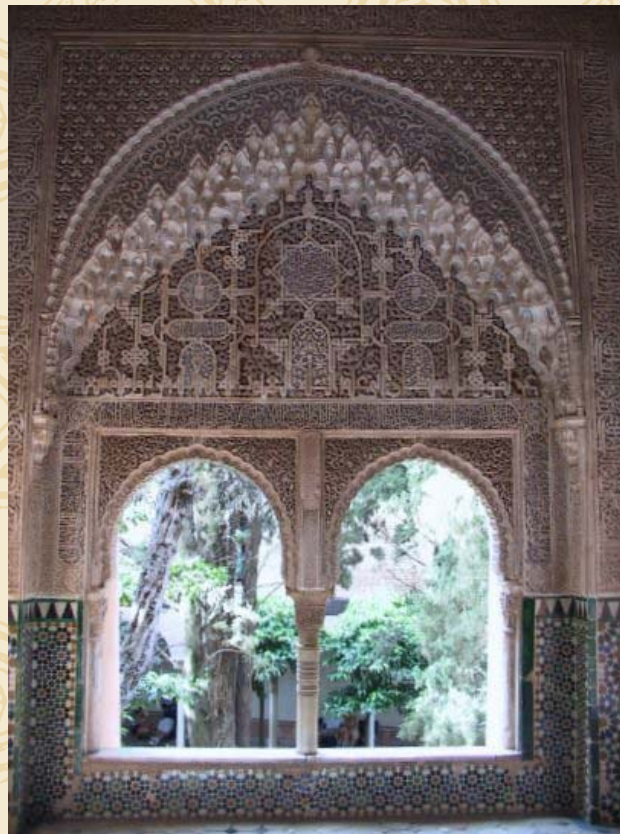
PROTECCION DE MADERAS, S.A.  
PROTECCION DE MADERAS, S.A.



GRUPO

**Zeltia**  
SOCIEDAD ANONIMA

**Tratamientos  
curativos y  
preventivos  
contra insectos  
y hongos  
xilófagos en  
madera  
estructural**



Mirador de Lindaraja. Alhambra de Granada

**Restauración especializada de la  
madera mediante el sistema BETA, a  
base de resinas epoxídicas especiales y  
varilla de fibra de vidrio pretensada**



Sillería del coro de la iglesia de San Martín de Pinario (Santiago de Compostela)

**Protección  
de edificios  
atacados  
por  
termitas,  
mediante  
cebos  
antiquitínicos**

Avda. Fuentemar 16. Poligono Industrial de Coslada • 28820 Coslada (Ma-  
drid) Tel. 91-6690834 • Fax 91-6738785 • [www.promaxsa.com](http://www.promaxsa.com)

E-mail [promaxsa@promaxsa.com](mailto:promaxsa@promaxsa.com)

DELEGACIONES DE PROMAX

MALAGA  
Tel. 952 363 914

BARCELONA  
Tel. 93 219 55 71

SEVILLA  
Tel. 954 942 621

VALENCIA  
Tel. 963 84 60 07



20-01

Sello  
de  
calidad

**AITM**



**\*ESTA SECCIÓN DE LA REVISTA SÓLO SE INCLUYE EN LOS EJEMPLARES QUE SE RECIBEN POR SUSCRIPCIÓN E INTERCAMBIO**

Prohibida la reproducción total o parcial de cualquier trabajo incluido en esta revista, sin previa autorización, aunque se cite su procedencia. Los conceptos y opiniones en cada trabajo o noticia, son de la exclusiva responsabilidad del autor, no responsabilizándose ni solidarizándose necesariamente la revista.

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y PUBLICIDAD: CALLE DE LA FLORA 3, 2º DCHA. 28013 MADRID.  
TFNOS. 91-542 58 64 - 547 85 01. FAX 559 05 12. INFORMAME@AITIM.ES WWW.AITIM.ES

Publicación trimestral  
ISSN 0044-9261

**Imprenta:**  
Artes Gráficas Palermo, S.L.  
Avda. de la Técnica 7. Pol. Ind. Santa Ana  
Tfno. 91-499.01.30. Fax. 91-4990099  
28529 Rivas (Madrid)  
Depósito Legal M: 10.526-1963

**Director:**  
J. Enrique Peraza

**Comité de redacción:**  
Carlos Baso López  
Manuel Fonseca Gallego  
Luis García Esteban  
Marco A. González Álvarez  
Antonio Guindeo Casasús

**Redacción:**  
Antonio Camacho Atalaya  
Ignacio Bobadilla Maldonado  
Miguel Esteban Herrero  
Francisco García Fernández  
Gonzalo Medina Gallego  
Paloma de Palacios de Palacios

**Sección de redacción:**  
Guillermo Íñiguez

**Secretaría de Redacción:**  
Pilar Hernández

**Redacción:**  
Marta Bermúdez de Castro  
y Pilar Zapata

**Colaboradores extranjeros:**

Cecilia Poblete	Chile
John Chilton	Reino Unido
Erik Bauer	Alemania
Philippe Crubilé	Francia
Attila Nagy	Hungría
Lezsek Zukowsky	Polonia
Martin Sarkan	República Checa
Jaime Aguiló	Sudeste asiático
Nelly Malmanger	Países nórdicos

Composición de la Junta Directiva de AITIM

**Presidente:**

D. Marco Antonio González Álvarez

**Vicespresidentes:**

D. Santos Pérez Sector Carpintería en general y muebles de cocina

**Vocales empujados:**

Dº Geneveva Canals. Sector Tableros en general  
Pedro Garrica Ortiz

Sector Tableros contrachapados

D. José Ramón García. Sector Puertas, ventanas e  
Instaladores de carpintería

. D. Javier Hervás. Sector Pavimentos

D. Manuel Muelas Peña. Sector Casas de madera

D. Pedro Vesga Carasa. Sector Estructuras de  
madera

**Vocales institucionales:**

Representante del Ministerio de la Vivienda

D. Javier Serra María-Tomé

Representante del Ministerio de Industria

D. Francisco José Sojo

Representante de la E.T.S.I.M. Estructuras

D. Francisco Arriaga Martitegui

Representante del I.N.I.A.

D. Juan Ignacio Fernández-Golfín Seco

Representante del Consejo Superior de Arquitectos

D. Joseba Escribano Villán

Representante del Consejo General de la

Arquitectura Técnica

D. Alberto Serra María-Tomé (Tesorero)

**Director Técnico de AITIM:**

D. Fernando Peraza

**Secretario de AITIM:**

D. José Enrique Peraza

## SUMARIO

### EDITORIAL

5 Editorial Sin oficio ni beneficio

### 6 ESTRUCTURAS

6 Auditorio en el parque Arias Navarro, Madrid

CLETO BARREIRO SORRIVAS. ARQUITECTO

14 Auditorio en San Blas, Madrid

CLETO BARREIRO SORRIVAS. ARQUITECTO

20 Marquesina para centro de hípica en La Alcayna (Murcia)

ÁNGEL LUIS ROCAMORA. ARQUITECTO

### 24 CARPINTERIA

24 Museo de Madrid. Restauración y nueva carpintería

J. ENRIQUE PERAZA. ARQUITECTO

32 Dos tiendas Camper de Benedetta Tagliabue

ESTUDIO EMBT ARQUITECTOS

### 40 PRODUCTOS

40 Productos

### 48 RINCON LITERARIO

48 El efecto de la luna

GEORGES SIMENON

### 50 ARTE

50 Los inusuales de Miguel Ángel Moreno

J. ENRIQUE PERAZA. ARQUITECTO

### 58 DIRECTORIO COMERCIAL

### 66 MERCADO: EL PULSO A LA CRISIS\*

### 78 DIRECTORIO DE TECNOLOGIA\*

Foto portada: Paraboloides hiperbólicos en dos parques de Madrid



Consejo Superior  
de los Colegios de Arquitectos  
de España

# Editorial



Las empresas que fabrican muebles y productos de la carpintería son, dentro de las de segunda transformación de la madera, las más importantes desde el punto de vista económico, además de ellas hay industrias que elaboran otros productos pero su importancia es mucho menor. De la evolución de estos dos grandes subsectores dependen también las industrias de primera transformación, aserraderos, fábricas de chapas y tableros, que suministran productos semielaborados. Puede decirse que la evolución del sector de la madera depende de la situación de la industria del mueble y la carpintería.

La producción del sector del mueble en 2010 se estima

pequeñas.

Puesto que la competencia es muy dura en los mercados internacionales y las inversiones del sector van a ser limitadas hay que

buscar otros factores que mejoren la competitividad. En el último COSMU celebrado a finales de 2010 se han apuntado que el sector debe dar soluciones a los cambios sociológicos en la estructura de consumo que se genera y evoluciona en el tiempo, que la innovación en el sector no se circunscribe únicamente al ámbito tecnológico, sino que se centra especialmente en la atención al usuario y el mercado, que el sector español del mueble se enfrenta a nuevos retos derivados de su actual estructura productiva, es necesario un esfuerzo que permita incrementar el ta-

## SIN OFICIO NI BENEFICIO

en 5.200 millones de €, un 6% menor que la de 2009, es el tercer año consecutivo que desciende la producción, aunque este año ha sido menor que los otros años, tal vez no porque el sector se esté recuperando sino porque ya tiene poco margen para caer. Desde el año 2007, en que la producción fue de 8.700 millones de €, hasta el 2010 el descenso de la producción ha sido más del 40% ¿puede un sector aguantar este recorte de la producción? Pero aún hay más, la utilización de la capacidad de producción en 2010 apenas supera el 60%. No solo se ha retirado capacidad por empresas que han desaparecido, sino que de la que queda solo se utiliza el 60%. ¿Cómo se pueden amortizar equipos si se utilizan solo el 60% de lo que podrían?, ¿qué empresa es capaz de invertir en esta situación?

Que el sector se limpie de empresas marginales que solo pueden subsistir en épocas de bonanza es bueno, pero si se reduce la inversión rápidamente desciende la competitividad y nuestra posición en el mercado global se debilita, es la pescadilla que se muerde la cola.

Las importaciones que en 2007 fueron de 2.818 millones de €, representando un 32% de la producción, bajaron en 2010 a 2.303 millones, pero su cuota del mercado aumentó, ahora representa el 44% de la producción. Las exportaciones también han decrecido, menos mal que a un ritmo menor, han pasado de 1.621 millones de € en 2007 a 1.266 millones en 2010.

Estos próximos años tampoco se auguran buenos para el sector del mobiliario, pero al menos parece que ya se ha tocado fondo o si hay todavía caídas serán

maño de las empresas en todos los ámbitos y que genere la aparición de nuevos grupos de empuje que fomenten un entorno competitivo. Existe la necesidad de obtener un conocimiento preciso del contexto empresarial, sociológico y de mercado, de las soluciones y la viabilidad de su éxito, que pasan inevitablemente por disponer de información. Por último se indica que no basta con hacer un producto innovador, sino que es necesario que las empresas tengan una cultura innovadora.

Con la carpintería ocurre algo similar, aunque en parte menos dramático, se ha pasado de tener en el año 2007 una producción de 4.510 millones de € a 2.513 millones en el año 2010, la caída es del 44%. La disminución fue del 13% en 2008, del 31,5% en 2009 y se ha moderado en 2010 con un 6,5%, ¿se ha tocado fondo?, parece que sí, veremos como va discurriendo el año 2011.

Las importaciones que en 2007 fueron de 531 millones de €, representando un 12% de la producción, bajaron en 2010 a 223 millones, el 9% de la producción. Las exportaciones también han decrecido pero a un ritmo menor, han pasado de 218 millones de € en 2007 a 142 millones en 2010. En el conjunto de este subsector el comercio exterior tiene mucha menos importancia que en muebles, aunque dentro de él haya especialidades, como ocurre con el parquet, que es muy relevante. Al estar la carpintería menos expuesta al comercio exterior, la salida de la crisis dependerá de la situación del país, esto es que se establezca el sector de la construcción y que mejore la economía general para que se inicien las mejoras de las viviendas construidas, que en la actualidad están muy paradas.

Building innovation. Building life.



Stora Enso CLT - Madera Contralaminada

[www.clt.info](http://www.clt.info)